





# MAQUINARIA

El que desee adquirir cualquier clase de Maquinaria debe dirigirse á la casa de  
**ALFRED WILLIAMS**

Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Representante y Apoderado de la acreditada casa de

## SPERLING & WILLIAMS DE LONDRES

ESPECIALISTAS EN EL RAMO DE MAQUINARIA

Gran número de instalaciones en las Islas Canarias.

Técnicos y montadores locales.

Consultas técnicas diariamente de 1 á 3 (gratis) en el

**Departamento de Maquinaria, Marina 11, Santa Cruz.**

núm. 34, tendrá lugar ante Notario, entre los socios que en ese día tengan liberadas sus inscripciones, es decir, satisfecha la mensualidad correspondiente al pasado mes de Enero, el sorteo de la casa marcada con el núm. 70 que la referida Asociación ha construido en la calle de Serrano de esta Capital, cumpliendo en dicho acto todas las formalidades consignadas en los artículos 12 y 13 de los Estatutos.

Así mismo se pone en conocimiento de los asociados que para facilitar los trabajos preparatorios del sorteo, se señala hasta el 20 del corriente como plazo para que puedan ser liberadas las inscripciones que no lo estén, pudiendo efectuar el pago en el almacén de tejidos de los Sres. Rojas y Trujillo, calle del Castillo Núm. 2 (a) y transcurrido ese plazo, solo podrá efectuarse su liberación en el acto del sorteo, conforme á lo dispuesto en el artículo 13 de los Estatutos, teniendo presente que pasado el sorteo volverá á cobrarse en la forma acostumbrada.

Santa Cruz de Tenerife, 12 de Febrero de 1912.—El Secretario, José Arango.—El Presidente, Amado Zurita.

### ZAMORANO

—SASTRE—

29, ALFONSO XIII 29, PRINCIPAL  
Santa Cruz de Tenerife

Elegancia y perfección en toda clase de trabajos.

Se necesitan operarias para la confección de prendas de mangas.

**Se necesita** un oficial de zapatería que entienda (que entienda) de máquina, mostrador y banquilla. Informará en la Rambla, don Manuel Plasencia.

### WHISKY MARCA CABALLO BLANCO

PROPIETARIOS  
Messrs. Mackie & Coy, Distillers Ltd., de Islay y Glasgow

Proveedores de la Real Casa.

Unicos exportadores para las Islas Canarias

African Association Ltd. Liverpool

Agentes: Vicente Cambreleng y Ca. (S. en C.)

Tenerife. La Palma. Lanzarote.

De venta en el café Cuatro Naciones.

### SIDRA CHAMPAGNE

—LA MEJOR—

Agente depositario: Américo L Méndez, Alfonso XIII 59.

### Se alquila la casa número 78

de la calle de San Francisco.

Darán razón en el núm. 64 de la misma calle.

### ESTÓMAGO

Una buena digestión asegura la salud y equivale en la mayoría de los casos á robustez y bienestar físico é intelectual. Muchos enfermos del aparato digestivo se quejan de dificultad en las digestiones, tardando á veces, en vez de tres ó cuatro horas, ocho y diez ó más en terminarla. Con el Elixir Estomacal de

### SAIZ DE CARLOS

(Stomalix)

se abrevian las digestiones

lo mismo en el estómago que en el intestino, por aumento de fuerza funcional, pues es preciso

PROCURAR ESTÓMAGO A QUIENES CARECEN DE EL por medio de medicamentos que aumentan la secreción del jugo gástrico, la motilidad del estómago y su potencia fortificante para digerir y asimilar.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 80, MADRID. Se remita por correo foliado á quien lo pida.

### INTESTINOS

## EWALD FRANZ

Representante general de la casa Hecht, Pfeiffer & Co. Berlin y de casas y fábricas inglesas, austriacas, belgas, holandesas, italianas, francesas

ESPECIALIDAD en Ferretería, toda clase de maquinaria, materiales de instalación eléctrica, construcciones de hierro, cemento, cajas de caudales, losa esmaltada y aluminio, automóviles, máquinas para coser y escribir, losa y cristalería, quincallería, bisutería, artículos de moda y fantasía, muebles y pianos, papelería y artículos de escritorio, materiales para el embalaje de frutas, chocolates y confites, etc., etc.

Se sirve gratuitamente toda clase de presupuestos.

Escritorios: en Santa Cruz de Tenerife, Calle Alfonso XIII 76 y 78.

Id. en Las Palmas de Gran Canaria, San Francisco 12.

Id. en Santa Cruz de la Palma, Santiago 31.

## La Popular Tinerfeña

Esta acreditada fábrica de pan, pone á la disposición del numeroso público que le favorece, sus nuevas industrias de pastas para sopa y moler granos para harina y gofio.—Servicio á todas horas y á domicilio previo aviso.

Se vende carbón de cok á precio moderado.

Despachos: San Francisco 57 y Valentín Sanz, 21

Teléfono núm. 406



A todos los pobres de sangre, nerviosos, débiles y convalecientes, tanto niños como adultos da

## GUDERIN

nuevas fuerzas. GUDERIN contiene Manganeso y Hierro en combinación completamente nueva y especial con Peptona; es de fácil digestión, abre el apetito y es un medio de reconstitución preparado para el uso inmediato y renovador de sangre. Aumenta en seguida los glóbulos rojos de la sangre, refuerza el sistema nervioso y reconstituye y nutre el cuerpo.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

Depósito exclusivo para las islas Canarias,

GASPAR MELÉNDEZ

Droguería.—53, Triana 53, Las Palmas.

## Para asegurar los vinos

clarificándolos y conservándolos por mucho tiempo sin que se enturbien ni aciden, se usa la VINOLINA sin necesidad de emplear alcoholes. Para los vinos muy turbios,—pesados—baboros,—se clarifican en pocos dias con el clarificante "Vezián".

Productos para hacer desaparecer el agrio ríspido y ácido, de los vinos verdes y picados quedando en perfectas condiciones. SAVIOL para la limpieza de envases ácidos y mohosos.

Colas clarificantes para el claro de los vinos.

Instalación microbiológica para el análisis y reconocimiento de los vinos enfermos.

Precios económicos. Resultados seguros. Ensayos y muestras gratis

R. ARMAS DE MIRANDA

37, Imeldo Serís, 37.—(antes Barranquillo).—Santa Cruz de Tenerife.

Agentes: en Las Palmas, M. Deurvan y Pérez.—Orotava, Jaime López.—Guimar, Miguel Castillo

## Academia preparatoria

para escuelas especiales de Ingenieros, de Industrias, de Comercio, incluso el Profesorado, Asignaturas del Bachillerato, Correos, Telégrafos, Aduanas, etc.

### Colegio de Primera Enseñanza

Anexo á dicha Academia

Enseñanza Elemental y Superior con sujeción á los programas de ingreso de las diferentes carreras.—Idiomas.

Clases nocturnas de 8 á 10

Primera enseñanza 5 ptas. mes. Teneduría de libros 7'50 ptas. mes

Santa Cruz de Tenerife: Robayna 7 y Méndez Núñez 10.

Villa de Icod: Chorro 12 y Siervo de Dios 9 y 11.

JUAN GAVIÑO.

**Américo L. Méndez**  
Agente de Aduanas  
Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

—Le ruego que perdone... pero preferiría quedarme aquí hablando con el capitán.

Y diciendo estas palabras, sonrió al aludido, sin echar una mirada á su marido. Este la hizo algunas preguntas triviales que ella, sin levantar la vista, contestó de un modo indiferente.

—¿Por qué me trata usted con tanta frialdad?—le dijo lord Carew.—¿Por qué evita mis miradas? ¿Es esta la misma mujer que acarició mi mano hace poco? ¿Qué me miró enamorada?

Adelaida observó la misma conducta durante toda la tarde, y los comensales estuvieron contestes en afirmar que jamás había estado tan animada. Lady Diana estaba admirada; Alicia cada vez más celosa; pero Adelaida estuvo completamente indiferente con su marido. Este se quedó muy resentido; entonces comprendió cuanto apreciaba, sus graciosas atenciones y demostraciones cariñosas, notando su suma indiferencia.

Cuando llegaba la noche, se separaron, contra su costumbre, alargándole la mano al darla las buenas noches, lady Carew hizole un profundo saludo sin reparar en la mano que la tendían.

—¿Por qué estrecharla?—se dijo.—¡Pertenece á la mujer que perdió el 14 de Junio!

Lo saludó con la majestuosa gracia de una reina y se fué.

¿Qué no puede hacer un sentimiento de celos? Lady Adelaida había sido muy cumplida y muy atenta, porque los celos no se habían despertado en ella; pero ahora le faltaba la paciencia al saber que había preferido á otra mujer. Su corazón parecía arder con un fuego extraño y desconocido; su pulso latía con una ira ardiente que se asemejaba al dolor.

Luego, con una repentina y medrosa esperanza de que no fuese cierto, volvió á examinar la cartera, pues pudiera muy bien no ser de su marido; pero la esperanza se desvaneció tan rápidamente como fué concebida.

Allí estaba su nombre, allí habían sobres con sus señas, cuentas, tarjetas: no podía existir duda alguna, la cartera era suya.

Con el retrato en la mano se dirigió al balcón. A la luz de las estrellas, mientras el viento movía los claveles á sus pies, se quedó mirando fijamente la linda fotografía.

A medida que la miraba se desvaneció de su alma toda la esperanza. Aquella hechicera mujer era la mujer á quien amaba su marido. No tenía amor para dar á la que llevaba su apellido, todo había sido depositado á los pies de esta joven y espléndida soberana de su corazón.

—Perdida el 14 de Junio...

Estas simples palabras eran su sentencia de muerte. Aquellos hermosos ojos negros no tenían necesidad de burlarse de ella con su sonrisa; no era necesario que frunciere los provocativos labios para demostrar su desprecio. Lady Adelaida no quería ofrecer ninguna resistencia, pues le faltaba toda esperanza.

Inclinó su tierna cabeza sobre el retrato y sollozó.

Su suerte era cruel, sumamente cruel. Media hora antes se consideraba feliz, regocijándose con el primer rayo de cariño que le pareció precursor del amor... y ahora, todo lo veía sombrío y tenebroso. ¿A quién había amado Allan y á quién perdió el catorce de junio?

# Línea de vapores fruteros de Otto Thoresen

Servicio Semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres  
**SALIDAS DEL MES DE FEBRERO**  
**Día 1 SAN ANDRES.—Día 8 SAN MIGUEL.—Día 15 SALERNO.**  
**Día 22 SAN MATEO.—Día 29 SAN MIGUEL.**  
 Los vapores SALERNO y SAN MATEO en los días 15 y 22 respectivamente admiten también carga para Newcastle.  
 Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el **Mid Alston Wharf**, el muelle más cercano al mercado en **Londres** y admiten carga para **Rotterdam**, **Amsterdam** y **Amberes** con tránsito en aquella Capital.  
**Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull**  
**Día 3 el vapor SAN LUCAR. Día 17 el vapor SAN TELMO**  
 El vapor SAN LUCAR el día 3 admite carga para Newcastle.  
 Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje L. 7-0-0.  
**Servicio interinsular por los vapores «Sancho» y «San Sebastián»**  
**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
 Vapor **SAN SEBASTIAN**.—Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a Los Saucos y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.  
 Vapor **SANCHO**.—Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.  
 Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina 3-Tercer piso

## JACOB AHLERS

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife  
**LAS FECHAS SON APROXIMADAS**

DIA	VAPOR	Tonelaje	DESTINO
23 Febrero	Henny Woermann	6500	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
1 Marzo	Otavi	6800	Las Palmas y Costa de Africa.
5 »	Togo *	4600	Madera y Hamburgo.
7 »	Admiral	7500	Swakopmund, Luderitzbucht, Cap Town y Costa Oriental de Africa.
8 »	Prinzregent	6500	Southampton, Amberes y Hamburgo.
8 »	Cap Ortegál	8000	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
8 »	Lothar Bohlen	3200	Las Palmas y Costa de Africa.
9 »	Eleonore Woermann	6000	Madera, Southampton, Boulogne y Hgo.

\* Hará escala en este puerto si hay suficientes pasajeros.  
**Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei**  
**SERVICIO FRUTERO DE TENERIFE A HAMBURGO**

Vapores	Salidas de Puerto Cruz	Salidas de Santa Cruz de Tenerife
Faro	Del 21 al 22 de Febrero	23 de Febrero



DEBILIDAD NEURASTENIA  
 CONSUNCION CLOROSIS  
 CONVALESCENCIA

# ANEMIA

Hemoglobina  
**Deschiens**

Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades medicas. Devuelve rapidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe, no causa el estomago. Convieno a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.  
**VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO**  
 Desconfiarse de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS  
 Depósito: Farmacia del Doctor Serra,  
 Alfonso XIII, 7. Santa Cruz de Tenerife (Islas Canarias).

Para los puertos del Sur de esta isla  
 El magnífico y rápido vapor

## VELOX

saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana, regresando los Miércoles a la tarde.  
 Admite carga y pasajeros. Se recibe la carga los sábados hasta las 5 de la tarde.  
 Para informes dirigirse a sus Agentes, **Miller, Wolfson & Co.**, Marina, 3

## Salón Parisiën

SOMBREROS

Gran surtido de las últimas novedades parisienses en sombreros, blusas, batas, peinadores y todas clases de ropas blancas para Sras.  
**Mme. Van-den-Branden**  
 Méndez Núñez 15, junto al P. Municipal

# A TODOS

los que padecen de granos rojos, de acné, de forúnculos de abcesos, de llagas supurantes, en una palabra, de enfermedades en que exista supuración aconsejamos vivamente el uso de la **Levadura de Coirre** (Levadura seca de cerveza), con la cual obtendrán una curación radical.  
 Esta especialidad, tan apreciada de los médicos, se encuentra en todas las buenas farmacias del mundo entero.—Exíjase la verdadera marca de fábrica **COIRRE** (de París).

Sellos de caouchou se hacen en esta imprenta.

# Comp. Trasatlántica (antes A. López y C.ª)

Servicio del mes de Marzo de 1912

Nombres de los vapores	Salidas	Destinos
León XIII . . . . .	9 Marzo	Montevideo y Buenos Aires
M. L. Villaverde. . . . .	11 Marzo	Santa Cruz de la Palma y Fernando Po
San Francisco . . . . .	14 Marzo	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
		Cádiz y Barcelona
Buenos Aires . . . . .	18 Marzo	Sta. Cruz Palma, Pto. Rico, Pto. Plata, Habana, Colón Pto. Limón, Pto. Cabe llo, Sananilla, Curacao y Guaira, y para Veracruz con tránsito en Habana
Montserrat. . . . .	1 Marzo	Cádiz, Barcelona

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
 Agentes, **Vinde é Hijo de Juan La-Roche.**

**NICOLÁS DEBESA**  
**BANCA Y CAMBIO**  
 Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos países.  
 Pagos telegráficos.  
 Cartas de crédito.  
 Descuentos y cobros.  
 Cuentas corrientes.  
 Compra Cheques y Letras.  
 Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

## Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:  
 Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIA
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Durham Castle Braemar Castle Dunluce Castle	29 Fbr. 14 Mzo. 28 »
Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N. Z.	Remuera Corinthic Kia Ora Kumara Ruahine	22 Fbr. 7 Mzo. 16 » 19 » 21 »
Cape Town y puertos Australia	Marathon Moravian	23 Feb. 18 Mzo.
LONDRES	Paparaon Galician Arawa Inkonka Opava (Via Gibraltar) Guildford Castle * Themistocles Galway Castle Ruspehn Dover Castle * Garth Castle Tainui	24 Fbr. 29 » 2 Mzo. 3 » 3 » 7 » 12 » 14 » 15 » 21 » 28 » 30 »
LIVERPOOL	Thessaly Barbary	Fbr. »
HAMBURGO	Salamanca Granada Dania Via Las Palmas y Antwerp	Febr 24 »
HABANA	Westerwald	5 Mzo.

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ellos.

**MILLER**  
**WOLFSON & CO.**  
 BANQUEROS  
 3, Eduardo Cobián, 3  
 Santa Cruz de Tenerife

**Yeoward Brothers**  
 Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias  
 Salidas de Santa Cruz de Tenerife durante el mes de FEBRERO.  
 Día 3 AVOCET  
 " 10 ANDORINHA  
 " 17 ARDEOLA  
 " 24 AGUILA

Estos vapores harán encalces en e te puerto durante el verano, siempre que haya carga suficiente.  
 Atracando en el Dique HORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.  
 Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.  
 Por los vapores Andorinha, Aguila y Ardeola, billete sencillo L. 8: 8: 0. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 0.  
 Por los vapores Avocet y Avetore billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.  
 Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.  
 Servicio mensual entre las Islas Canarias y GLASGOW  
 Día 12 vapor AVETORO  
 Servicio interinsular. Vapor ALCA  
 Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano  
 Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS**  
 Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.  
**Pinillos Izquierdo y Comp.**

El magnífico vapor correo español  
**Pío IX**  
 de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 1.º de Marzo con destino a **Habana y Santiago de Cuba** con hueco disponible para pasajeros de segunda y tercera clase y carga.  
 Agentes, **C. DIAZ BOTAS**, casa de **Elder Dempster y Ca.**, Castillo 84.

Comp. Generale Trasatlantique  
**Para la Habana directamente**  
 El magnífico vapor correo francés  
**Louisiane**  
 llegará a este puerto el 2 de Marzo admitiendo carga y pasajeros.  
 Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español y telegrafía sin hilos.  
 Nueva gran rebaja de precios de tercera clase.  
 Consignatario, R. Gareña.—Casa de **HARDISSON HERMANOS**

**Chargeurs Reunis**  
 Para Dakar, Guinea, Costa Marfil, Costa de Oro y Dahomey  
 Llegará a este puerto el 28 del corriente el vapor  
**Campinas**  
 Para más informes dirigirse a los Agentes, **Hardisson Hermanos.**

**Elder Dempster & Co.**  
 El magnífico vapor inglés  
**Muraji**  
 de 6000 toneladas llegará a Santa Cruz el 23 de Febrero con destino a **Liverpool via Madera** con hueco para carga y pasaje.

El magnífico vapor inglés  
**Montenegro**  
 de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 28 de Febrero con destino a **LIVERPOOL** con hueco disponible para frutos.

**Argentine Cargo Line**  
 El magnífico vapor inglés  
**EL ARGENTINO**  
 de 7.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 4 de Marzo con destino a **Liverpool** con hueco disponible para frutos.  
 Agentes, **Elder Dempster & Co.**

**British South American Steam Ship & Co.**  
 El magnífico vapor inglés  
**Hypathia**  
 de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 24 de Febrero con destino a **Montevideo y Buenos Aires** con hueco disponible para 50 pasajeros de tercera clase.  
 Agentes, **C. Diaz Botas**, casa de **Elder Dempster & Co.**, Alfonso XIII 84.

**Casa de Salud**  
**MÉDICO-QUIRÚRGICA**  
**DEL DOCTOR COSTA**

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física, baños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente (radium etc.) y un departamento modelo para cirugía.  
 Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas.  
 Horas de consulta: martes, jueves y sábados a las 4 de la tarde.  
**Viera y Clavijo 52**

**Mutaginas**  
 para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc.  
 Se ha trasladado el depósito a la calle del Clavel núm. 3.  
**Emilio Miranda, Santa Cruz Tfe.**

Se alquila una accesorio con anaquelaria y escarpates situada en lugar muy transitado, propia para establecimiento de Modas.  
 Darán razón en esta imprenta.  
**Imp. de F. S. Molowny**

### CAPITULO XVIII

Lord Carew volvió a reunirse con sus comensales, llevando, respecto de su esposa, un sentimiento que nunca había experimentado. ¡Cuán agradecida era! ¡Cuán tierna! ¡Cuán dulce!  
 Allan estaba satisfecho de sí mismo por el pequeño favor que le había prestado, y contento de ella, por lo agradecida que se mostró. Después de todo, su mujer era muy amable, muy simpática y muy cariñosa. Luego pensó con asombro, como lo había hecho cien veces antes, acerca del motivo que podía haber impulsado a aquella joven, tan graciosa, tan cumplida, tan buena, tan desprovista de egoísmo, a persistir en que se cumpliera la fatal cláusula del testamento.  
 No acertaba a comprenderlo, pues bajo todos los puntos de vista, aquella obstinación era demasiado contraria a su carácter. Ahora que la conocía mejor, creía que era la única persona incapaz de obrar por miras interesadas. Deseaba saber si algún día llegaría a comprender el por qué de todo aquello, sin sospechar que el conocimiento de la causa le proporcionaría el mayor dolor de su vida.  
 ¡Cuán agradecida se había mostrado por su acto de caridad!  
 ¡Le había costado tan poco a él, y sin embargo le había proporcionado a ella tan gran felicidad! Juró que nunca la cohibiría en sus tiernos proyectos de beneficencia.

¡Cómo temblaba su voz al darle las gracias! Le parecía que su mano ardía en el punto que ella había depositado aquel tierno y leve beso. Sentía cierto deseo de verla otra vez, echaba de menos en el salón su hermosa presencia; se encontró mirando ansiosamente a la puerta, esperando que ella volviese.  
 Pero después de un largo rato, cuando Adelaida volvió, parecía que algún cambio terrible hubiera pasado por su semblante. La luz y la quietud habían desaparecido de sus ojos que reflejaban en su lugar un extraño pesar: su lindo semblante había perdido su brillo y su felicidad, como si una tempestad lo hubiera aislado. Generalmente, cuando ella entraba en su salón donde él estaba, sus tiernos ojos solían buscarlo y quedar fijos en él. Pero ahora pasó delante de él sin una sola mirada, orgullosa como una emperatriz, con el rico vestido que rozaba en el suelo, y llena de joyas que centelleaban a la luz. ¿Qué cambio se había operado? Lord Carew no solo se empeñaba en saberlo, sino que estaba intrigado y ofendido.  
 Cruzó el salón sin mirarlo siquiera, y el capitán Randolph vino a sentarse a su lado. Ella no lo escuchó con indiferencia como solía hacerlo; le miró, le contestó y sonrió a sus atenciones. Pero Hermosura, con toda su fingida languidez, era más perspicaz que todos los demás juntos; notó con fuerza era el esfuerzo que hacía, como los lindos labios temblaban al sonreír; pensó que Adelaida tenía el aire de una persona que estuviera traspasada por el dolor, y como vemos, Hermosura estaba en lo cierto. Lord Carew se acercó a ella sin que su mujer diese el menor indicio de que notaba su presencia.  
 —Lady Adelaida,—dijo por fin,—¿quiere usted concedernos una canción?